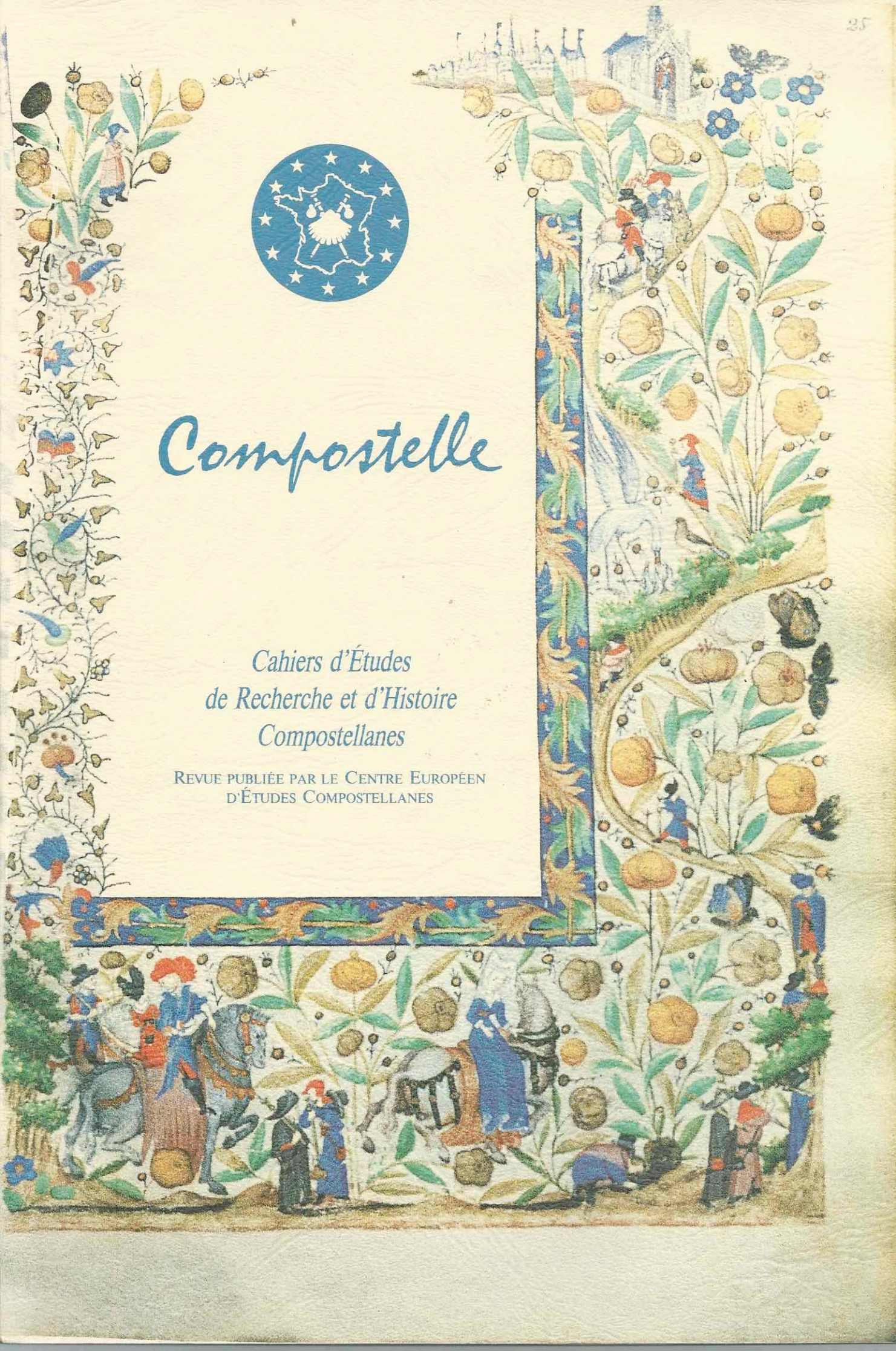




# Compostelle

*Cahiers d'Études  
de Recherche et d'Histoire  
Compostellanes*

REVUE PUBLIÉE PAR LE CENTRE EUROPÉEN  
D'ÉTUDES COMPOSTELLANES





# Compostelle

Nouvelle série

n° 1 - 1988

## SOMMAIRE

---

### LIMINAIRE

---

- Itinéraire culturel européen et études compostellanes (C.E.E.C.). 2

---

### ÉTUDES PÈLERINES

---

- Le pèlerin de Saint-Jacques à travers les siècles (E.-R. Labande), conférence prononcée aux « Rencontres européennes compostellanes », Poitiers, janvier 1988. 3
- L'esprit du pèlerinage et la condition du pèlerin dans le *Liber Sancti Jacobi* (André Moisan). 12
- Pèlerin et pèlerinage – voyager – (Gérard Jugnot). 21
- Larchant, étape des pèlerins de Saint-Jacques (Jehanne Roche). 32

---

### RECHERCHE ET DOCUMENTS

---

- La confrérie Saint-Jacques de Laval au Maine – 1383-1790 – (Jehanne Roche). 36
- Un grand chemin de Saint-Jacques : la *via Turonensis* de Ste-Catherine-de-Fierbois à Blaye – 1<sup>re</sup> partie : de Ste-Catherine-de-Fierbois (I. & L.) à Saint-Hilaire de Poitiers (René de La Coste-Messelière). 44
- Le Mont Saint-Adrien, (Guipuzcoa), et le pèlerinage de Saint-Jacques (Humbert Jacomet) 60

---

### VARIA

---

- Un pèlerinage à travers la Saintonge au XIII<sup>e</sup> siècle. Récit des temps pèlerins (Henri Treuille). 68
- Santiago « *Matamoros* » et ses doublets (Philippe Gabet). 78
- Vers une fondation européenne des chemins de Saint-Jacques en France (Claude Richard/C.E.E.C.). 89

---

### TRAVAUX ET MÉTHODES

---

- Le Centre Européen d'Études Compostellanes (C.E.E.C.) : notices normalisées, grille de recherche (de classement), vignettes, traitement informatique. 92
- A propos d'*El camino de Santiago* de Jean Passini : territoire et urbanisme, par René de La Coste-Messelière. 100

---

### BIBLIOGRAPHIE

---

- Compte rendu : 102
  - Jacques Chocheyras, *Saint Jacques à Compostelle*, Grenoble, 1986 et,
  - Claude de Ménaca, *Histoire de saint Jacques et de ses miracles au Moyen Age*, Nantes, 1987, par René de La Coste-Messelière.
- Notes de lecture 108
  - A. Dupront, R. de La Coste-Messelière, P. Caucci, J. Van Herwaarden, P.A. Sigal, L. Vazquez de Parga, etc., *Saint-Jacques de Compostelle, la quête du sacré*, Brépols 1985, par Jehanne Roche.
  - Catalogue, *Larchant, 10 000 ans d'histoire*, (exposition au Musée de Nemours), analyse par Jehanne Roche.
  - Article « Pèlerinages et lieux sacrés » de A. Dupront, extrait de l'*Encyclopaedia Universalis* (Yves Saint-Léger).
- Livres et articles reçus ou signalés (Jeannine Warcollier). 110

---

### L'ACTUALITÉ

---

- Conférence, colloques, congrès, symposium, réunions européennes et internationales : HEIDELBERG (6-9 sept.), CLUNY (14-17 sept.), POITIERS (29 sept.-2 oct.), BAMBERG Schney (29 sept.-2 oct.), SANTIAGO de COMPOSTELA (3-8 oct.), LÉON (5-10 déc.) (Jeannine Warcollier). 112

© 1988 C.E.E.C.

Reproduction (textes et illustrations) réservée pour tous pays





*Saint Jacques  
couronnant ses pèlerins*

*Bois polychrome,  
fin xv<sup>e</sup> siècle (Colmar,  
Musée Unterlinden)*

## ITINÉRAIRE CULTUREL EUROPÉEN ET ÉTUDES COMPOSTELLANES

### Contribution du C.E.E.C. aux points scientifiques du programme du Conseil de l'Europe

Depuis le renouveau compostellan concrétisé par la proclamation solennelle des « chemins de Saint-Jacques » comme premier des « Itinéraires culturels européens » par le Conseil de l'Europe, la nécessité de la parution – d'une réparation plutôt – de la revue *COMPOSTELLE* s'imposait.

La participation et les contributions françaises à la préparation de cet événement culturel international furent telles que la géographie et l'histoire le voulaient. Elles doivent être maintenant à la hauteur du rôle, non hégémonique mais traditionnel, que notre pays a tenu séculièrement, de *convoyeur* des pèlerins vers le sanctuaire galicien.

L'entité « Société des Amis de Saint Jacques – Centre d'études » coopérant, d'une part, avec *Europa Nostra* (conseil d'administration de *Gallia Nostra*), pour la sauvegarde du patrimoine, avec, d'autre part, la *Communauté européenne des Haltes de Saint-Jacques* (comité de présidence et délégations) pour l'accueil des pèlerins, n'en est que plus consciente, s'il est possible,

que la recherche scientifique doit sous-tendre toute action culturelle. Aux congrès universitaires qui sont ou qui seront organisés en Allemagne, en Italie, et nous l'espérons en France et en Espagne, une nouvelle revue de présentation modernisée doit témoigner que c'est bien le cas dans notre pays.

Fort d'un travail précurseur, qu'il n'est sans doute pas mauvais de faire mieux connaître, d'une expérience et d'échanges scientifiques de longue date avec nombre de pays d'Europe et pas seulement l'Espagne, le C.E.E.C. n'est-il pas le mieux à même d'y parvenir ?

Par l'entremise de cette revue, il ne s'adresse pas aux seuls chercheurs et lecteurs de notre pays mais aussi à tous ceux qui partagent les mêmes préoccupations dans les autres pays d'Europe et, sous réserve des impératifs de traduction et de l'agrément du comité de lecture, les pages des futurs numéros sont ouvertes à nos correspondants et amis, anciens ou nouveaux, tant en France qu'en Europe.

La Direction du C.E.E.C.



# Compostelle

Nouvelle série

n°2 - 1993

NUMÉRO SPÉCIAL "AÑO SANTO 1993"

## SOMMAIRE

textes publiés sous la direction de René de La Coste-Messelière

<b>LIMINAIRE</b>	3
• <i>Compostelle</i> et COMPOSTELLE 93 (René de La Coste-Messelière).	
<b>ÉTUDES PÈLERINES</b>	4 - 12
• Cheminer vers le Divin : les origines du pèlerinage dans l'Antiquité. Précédé de : Qu'est-ce qu'un Jubilé ? (Jacques Fontaine, Membre de l'Institut).	
<b>RECHERCHES ET DOCUMENTS</b>	13 - 19
• Küning von Vach, <i>Journal de Pèlerinage à Saint-Jacques de Compostelle</i> (1495).	
<b>VARIA</b>	20 - 23
• Valeurs du pèlerinage actuel (D. Jaime Garcia Rodriguez).	
<b>TRAVAUX ET MÉTHODES</b>	24 - 35
• A l'appel du Jubilé (Humbert Jacomet).	
<b>BIBLIOGRAPHIE</b>	36 - 65
• Compte rendus :	
- Pr. A. de Mandach, <i>La Chanson de Roland</i> , Droz, Genève, 1993 (Henri Treuille).	
- Paolo Caucci von Saucken (ouvrage collectif sous la direction de), <i>Saint-Jacques de Compostelle. Mille ans de pèlerinage en Europe</i> , Desclée de Brouwer, Paris, 1993 (Christiane Deluz).	
- Catalogue des expositions : "Santiago y America" (Compostelle, mars à mai 1993) ; "Santiago, Camino de Europa ; culte et culture dans le pèlerinage à Compostelle" (Compostelle, juillet à septembre 1993) (Hélène Gérard) ; "Vida y peregrinación" (Santo Domingo de la Calzada, 9 juillet au 26 septembre 1993) (Humbert Jacomet).	
- Nicola Albani, <i>Viaje de Nápoles a Santiago de Galicia</i> (esp.), <i>Viaggio da Napoli a San Giacomo di Galizia</i> (it.), Consorcio de Santiago, Madrid, 1993 (Humbert Jacomet).	
- Ouvrages récents sur le <i>Codex calixtinus</i> (Christiane Deluz).	
- Marcel Durliat, <i>Sculpture romane de la route de Saint-Jacques de Conques à Compostelle</i> , Cehag (avec le concours du Centre National des Lettres), Mont-de-Marsan, 1990 (Jehanne Roche).	
- J. Passini, <i>Le Chemin de Saint-Jacques ; Itinéraire et lieux habités</i> , Maisonneuve et Larose, Paris, 1993 et <i>Aragón, El Camino a Santiago ; Patrimonio edificado</i> , École des Hautes Études Hispaniques, Collection de la Casa de Velázquez 45, Madrid, 1993 (Humbert Jacomet).	
• Hommage au Professeur Alphonse Dupront	
• Notes de lecture :	
- H.-G. Kaufmann et M. Bravo Lozano, <i>Chemin de Saint-Jacques de Compostelle, Chemin de l'Europe</i> , M.S.M., Vic-en-Bigorre, 1992 (Gaële de la Brosse).	
- René de La Coste-Messelière, <i>Sur les Chemins de Saint-Jacques</i> , Perrin, Paris, 1993 (Gaële de la Brosse).	





Médaille officielle de l'Año Santo de Saint-Jacques (Cliché : J. Warcollier)

## COMPOSTELLE ET COMPOSTELLE 93

Il allait de soi que les "Amis de Saint Jacques en France" et le Centre d'Études Compostellanes consacrent à l'Année sainte 1993 un maximum d'efforts. Un premier volet incluait les actives relations avec Santiago de Compostela et avec toutes les associations compostellanes tant européennes que françaises, en particulier avec "l'Association Européenne de Coopération inter-régionale des Chemins de Saint-Jacques", dirigée par Olivier Cébe, avec laquelle nos liens d'amitié, de travail et d'activité s'accroissent avec efficacité.

L'autre volet était la publication "Compostelle" (le titre qui remonte à 1950 est légalement déposé). C'est un ensemble qui, sous la direction et la responsabilité du Président de la Société et du Centre d'Études, inclut les bulletins *Compostelle*, annonçant et rendant compte périodiquement de l'actualité.

Enfin, la revue *Compostelle*, 2<sup>e</sup> série (la première série a paru plus modestement de 1956 à 1976, c'est une véritable mine de renseignements), dont le 1<sup>er</sup> numéro, 1988, avait l'ambition d'allier l'érudition et la recherche à une présentation attrayante pour le lecteur. Le coût important de

cette édition ne permettait pas une publication annuelle que seule une diffusion plus large, prévue à l'origine, aurait autorisée. Un numéro de la revue devait à tout le moins "sortir" pour rendre compte de l'Année sainte.

Diverses contraintes ont retardé la publication attendue. Pourtant l'équipe habituelle n'a pas fait défaut mais l'appui décisif a été celui de Mlle Gaële de la Brosse dont la compétence en la matière et l'efficacité m'ont personnellement déchargé d'une bonne partie des tâches qui reviennent à la direction de la rédaction.

Que tous les membres de l'équipe - avec une mention spéciale pour cette nouvelle recrue - et les auteurs et collaborateurs qui nous ont fait bénéficier de leur participation en soient remerciés. Nous espérons que ce nouveau numéro spécial de *Compostelle* tiendra une place honorable dans l'ensemble des parutions "Année sainte compostellane 93".

René de La Coste-Messelière

N.D.L.R. : Nous connaissons tous de longue date le professeur Jacques Fontaine, Membre de l'Institut, professeur émérite de langue et littérature latines à la Faculté des Lettres de Paris-Sorbonne ; le professeur Fontaine est en outre membre correspondant de la Real Academia de Historia de Madrid et Docteur honoris causa de l'Universidad Pontificia de Salamanca. - Nous sommes honorés de compter sur la collaboration du Père Jean-Robert Armogathe, prêtre de Paris, professeur à l'École des Hautes

Études, en Sorbonne, aumônier de l'École normale supérieure, chargé de mission auprès du cardinal Lustiger. - Nous apprécions également l'aide apportée par Mlle Christiane Deluz, professeur émérite d'Histoire médiévale à l'Université de Tours. Ses travaux de recherche sur l'histoire et la géographie au Moyen Âge l'ont amenée, à travers la littérature de pèlerinage, à s'intéresser aux chemins de Saint-Jacques.

# Compostelle

Nouvelle série

N° 3 (1999)

## NUMÉRO SPÉCIAL « CÉLÉBRATIONS NATIONALES »

### SOMMAIRE

---

#### LIMINAIRE

---

- Mémoires de France (Jean-Robert ARMOGATHE) ..... 3

---

#### CÉLÉBRATIONS NATIONALES

---

- Chartres, Reims, Tours (Christiane DELUZ et Jeannine WARCOLLIER)..... 4

---

#### COLLOQUES

---

- Colloque de Chartres (Christiane DELUZ) ..... 7
- Colloque international d'Histoire de Reims (Christiane DELUZ) ..... 9
- Colloque international de Tours (Christiane DELUZ)..... 11

---

#### RECHERCHES ET DOCUMENTS

---

- Pierre Plumé, Gilles Mureau, Jehan Piederfer, par Humbert Jacomet (Christiane DELUZ) ..... 12
- Croix rurales et chemins de pèlerinage dans l'ancien diocèse de Chartres, par Humbert Jacomet (Christiane DELUZ) ..... 15
- Clovis et saint Léonard (Louis BONNAUD) ..... 16
- Saint Jacques et la sainte parenté dans les tapisseries rémoises (Patrick DEMOUY) ..... 21
- Saint Jacques à la cathédrale Notre-Dame de Reims (Humbert JACOMET) ..... 25
- La vocation et la prédication de saint Jacques (Jeannine WARCOLLIER) ..... 34
- Saint-Martin de Tours et les chemins de pèlerinage (Christiane DELUZ) ..... 35
- Saint Martin pèlerin et chevalier (Humbert JACOMET) ..... 43

---

#### NOTES DE LECTURE

---

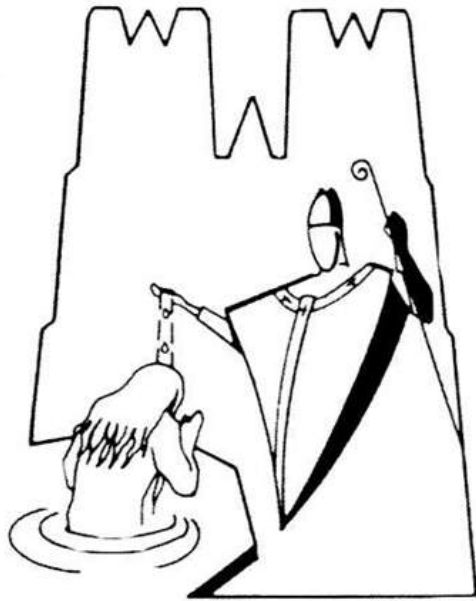
- IX<sup>e</sup> centenaire de Saint-Sernin de Toulouse (ouvrage collectif) ..... 71
- Exposition Insignes et souvenirs de pèlerins, par Denis Bruna ..... 74
- Actes du II<sup>e</sup> congrès international d'études jacobéennes ..... 75
- Catalogue de l'exposition « Santiago - El Andalus » ..... 77
- Catalogues des expositions « Galicia Terra unica »..... 79
- *Seis ensaios sobre o Camino de Santiago*, par Vicente Almazan ..... 80
- *Picaros y Picaresca en el Camino de Santiago*, par Pablo Arribas Briones ..... 81
- Iconographie jacquaire ? par Louis Bonnaud ..... 81
- *De Santiago y de los caminos de Santiago*, par Manuel C. Díaz y Díaz ..... 82

- 
- Hommage au professeur Michel Mollat du Jourdin ..... 84

LIMINAIRE



CHARTRES



REIMS

SAINT-MARTIN DE TOURS





# Compostelle

Nouvelle Série

n° 4 (2000-2001)

## SOMMAIRE

---

### LIMINAIRE

---

- Présentation..... 3

---

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

---

- L'apport de saint Augustin à la spiritualité du pèlerinage (Jacques FONTAINE) ..... 5
- Saint-Jacques de Compostelle et son "chemin" dans les sources arabes médiévales (Soha ABOUD HAGGAR)..... 22
- Un tailleur picard sur le chemin de Saint-Jacques en 1726 (Nathalie DONATIN) ..... 34

---

### MANIFESTATIONS ET COLLOQUES

---

- Bilan des manifestations du cinquantenaire de la Société Française des Amis de Saint Jacques (Sophie DUMESNIL) ..... 57
- Colloque de la Société des Amis de Saint Jacques, Paris, janvier 2001 (Philippe JOSSERAND) ..... 59
- Colloque de la Confraternity of Saint James, Canterbury, avril 2001 (Jeannine WARCOLLIER)..... 61
- Colloque de la Casa de Velázquez, Madrid, avril 2001 (Jacques ELFASSI)..... 65
- Chronique de Foncebadón, juillet 2001 (Gino de VALERIO)..... 66
- VII<sup>e</sup> Rencontres d'Aubrac, août 2001 (Adeline RUCQUOI)..... 69
- VI<sup>e</sup> Colloque International d'Etudes Jacquaires, Santiago de Compostela, septembre 2001 (Adeline RUCQUOI)..... 71

---

### NOTES DE LECTURE

---

- Vicente ALMAZÁN, *Santa Brígida de Suecia, Peregrina, política, mística, escritora* (Christiane DELUZ) ..... 75
- *L'Eredità, Guida di pellegrini sulla Via Francigena* (Christiane DELUZ)..... 76
- Jaime FERREIRO ALEMPARTE, *Arribadas de normandos y cruzados a las costas de la Península ibérica* (Adeline RUCQUOI) ..... 76
- Marcel et Pierre-Gilles GIRAULT, *Visages de pèlerins au Moyen Age, Les pèlerinages européens dans l'art et l'épopée* (Christiane DELUZ) ..... 78
- Klaus HERBERS & Robert PLÖTZ, *Caminaron a Santiago. Relatos de peregrinaciones al "fin del mundo"* et José GARCÍA MERCADAL, *Viajes de Extranjeros por España y Portugal. Desde los tiempos más remotos hasta comienzos del siglo XX* (Adeline RUCQUOI) ..... 79
- *Liber Sancti Jacobi. Codex Calixtinus* (Adeline RUCQUOI) ..... 81
- María Luisa MELERO MONEO, *Escultura románica y del primer gótico de Tudela (Segunda mitad del siglo XII y primer cuarto del XIII)* (Adeline RUCQUOI)..... 82
- Manuel NÚÑEZ RODRÍGUEZ (éd.), *Santiago, la catedral y la memoria del arte* (Adeline RUCQUOI)..... 83
- Manuel NÚÑEZ RODRÍGUEZ, *Muerte coronada. El mito de los reyes en la catedral compostelana* (Adeline RUCQUOI) ..... 84
- Denise PÉRICARD-MÉA, *Compostelle et cultes de Saint Jacques au Moyen Age* (Pierre RACINE).. 86
- Constance Mary STORRS, *Jacobean Pilgrims from England to St. James of Compostela* (Christiane DELUZ)..... 87



# Compostelle

Nouvelle Série

n° 5 (2002)

## SOMMAIRE

---

### LIMINAIRE

---

- Présentation..... 3-4
- *In memoriam* ..... 5-7

---

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

---

- De Jérusalem à Compostelle : les deux saints Jacques des Arméniens (Jean-Pierre MAHÉ)..... 9-18
- À l'origine de l'art roman espagnol, sur le Camino francés et la voie aragonaise (Mireille BÉNÉJEAM)..... 19-54
- Saint-Jacques pèlerin : un bois gravé du XV<sup>e</sup> siècle (Christian PÉLIGRY)..... 55-56
- Saint Jacques dans la miniature flamande (XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles) (Mireille MADOU)..... 57-64
- Une bulle d'indulgences de l'hôpital de Santiago (1503) (Juan Carlos CONDE & Víctor INFANTES) ..... 65-71
- L'épreuve de Dieu. Pèlerinages médiévaux dans la nouvelle conception de l'historiographie polonaise (Małgorzata DAŁBROWSKA)..... 72-75

---

### MANIFESTATIONS ET COLLOQUES

---

- 37th International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, mai 2002 (Adeline RUCQUOI) ..... 76
- The Virtual Romanesque Cathedral of Santiago de Compostela, Los Angeles, mai 2002 (Adeline RUCQUOI)..... 77-78
- Identités pèlerines, Rouen, mai 2002 (Pierre-Gilles GIRAULT)..... 79-81
- Santiago e l'Italia, Perugia, mai 2002 (Adeline RUCQUOI) ..... 82-85
- Hagiografía y archivos de la Iglesia, Orense, septembre 2002 (Patrick HENRIET) ..... 86-87
- Guerre, pouvoirs et idéologies dans l'Espagne chrétienne aux alentours de l'an Mil (950-1050), Poitiers, septembre 2002 (Philippe JOSSERAND)..... 88-89
- Padrón – Iria y las tradiciones jacobeanas, Padrón, octobre 2002 (Gino de VALERIO)..... 90-91

---

### BIBLIOTHÈQUE

---

- Dernières acquisitions..... 92-95

---

### NOTES DE LECTURE

---

- *Le vie del cielo : itinerari di pellegrini attraverso la Lombardia* (Marie-Geneviève de LA COSTE-MESSELIÈRE)..... 96-97
- *San Martín Pinario* (Christiane DELUZ) ..... 97-99
- Fernando LÓPEZ ALSINA (éd.), *El Papado, la Iglesia leonesa y la basilica de Santiago a finales del siglo XI. El traslado de la sede episcopal de Iria a Compostela en 1095* (Adeline RUCQUOI)..... 99-100
- Raoul PACIARONI, *Da Sansevirino a Compostella sul cammino di San Giacomo* (Marie-Geneviève de LA COSTE-MESSELIÈRE) ..... 100-101
- Laura MAROZZI, *Il Bordone e la Bisaccia. Itinerari suite tracce di antichi pellegrini* (Pierre RACINE) ..... 101
- *Imágenes y promotores en el arte medieval : Miscelánea en Homenaje a Joaquín Yarza Luaces* (Humbert JACOMET)..... 102-103
- *Lungo le strade delta fede. Pellegrini e pellegrinaggio nel Bresciano* (Pierre RACINE)..... 103-104
- Denise PÉRICARD-MÉA, *Les routes de Compostelle* (Adeline RUCQUOI)..... 104-106
- Louis CARDAILLAC, *Santiago Apóstol. El santo de dos mundos* (Adeline RUCQUOI) ..... 107-108



# Compostelle

Nouvelle Série

n° 6 (2003)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
-----------------	---

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Carlos BARQUERO GOÑÍ, *Les hospitaliers des royaumes de Castille et de León et le chemin de Saint-Jacques au XII<sup>e</sup> siècle* ..... 6
- Humbert JACOMET, *Notes sur les pèlerinages maritimes à Saint-Jacques de Compostelle (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles): Hypothèses et réalités*..... 21
- Louis CARDAILLAC, *Le culte de saint Jacques à Rome* ..... 57
- Jean ROUDIER, *Saint Jacques en Bretagne. Les fondations d'églises et chapelles* ..... 67

### MANIFESTATIONS ET COLLOQUES

- Longpont-sur-Orge ..... 90
- Saint-Jacques de Compostelle ..... 93

### NOTES DE LECTURE

- V<sup>o</sup> Congreso Internacional de Asociaciones Xacobeas (actas do congreso de outubro de 1999, Cée), (éd. Antón POMBO RODRÍGUEZ) (Philippe Josserand)..... 116
- Manuel C.DÍAZ Y DÍAZ, *Asturias en el siglo VIII. La cultura literaria* (Jacques Fontaine) ..... 118
- Guillaume MANIER, Jean BONNECAZE, NOMPAR de CAUMONT, *Sur le chemin de Compostelle, Trois récits de pèlerins partis vers Saint-Jacques, 1417, 1726, 1748.* (Christiane Deluz) ..... 121
- *Pellegrinaggi e itinerari dei santi nel Mezzogiorno medievale*, (éd. Giovanni VITOLO) (Philippe Josserand)..... 122
- Antonine MAILLET, *Le chemin Saint-Jacques* (Christiane Deluz) ..... 124
- *De Finisterre a Jerusalén. Egeria y los primeros peregrinos cristianos* (Christiane Deluz)..... 124



• <i>Comentan</i> (Christiane Deluz) .....	126
• Rosa VÁZQUEZ SANTOS, <i>Arte, culto e iconografía del Camino francés en la provincia de Lugo (1500-1800)</i> (Adeline Rucquoi) .....	127
Bernard GICQUEL, <i>La légende de Compostelle</i> (Adeline Rucquoi) .....	128



# Compostelle

Nouvelle Série

n° 7 (2004)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
<i>In memoriam</i> .....	5

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Manuel NÚÑEZ RODRÍGUEZ, *David et la Psychomachia de Prudence à Platerías* ..... 6
- Iñaki BAZÁN, *Hôpitaux et pèlerins sur le chemin de Saint-Jacques en Terre Basque* ..... 19
- Humbert JACOMET, *Notes sur les pèlerinages maritimes à Saint-Jacques de Compostelle (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles): Hypothèses et réalités* ..... 39

### MANIFESTATIONS ET COLLOQUES

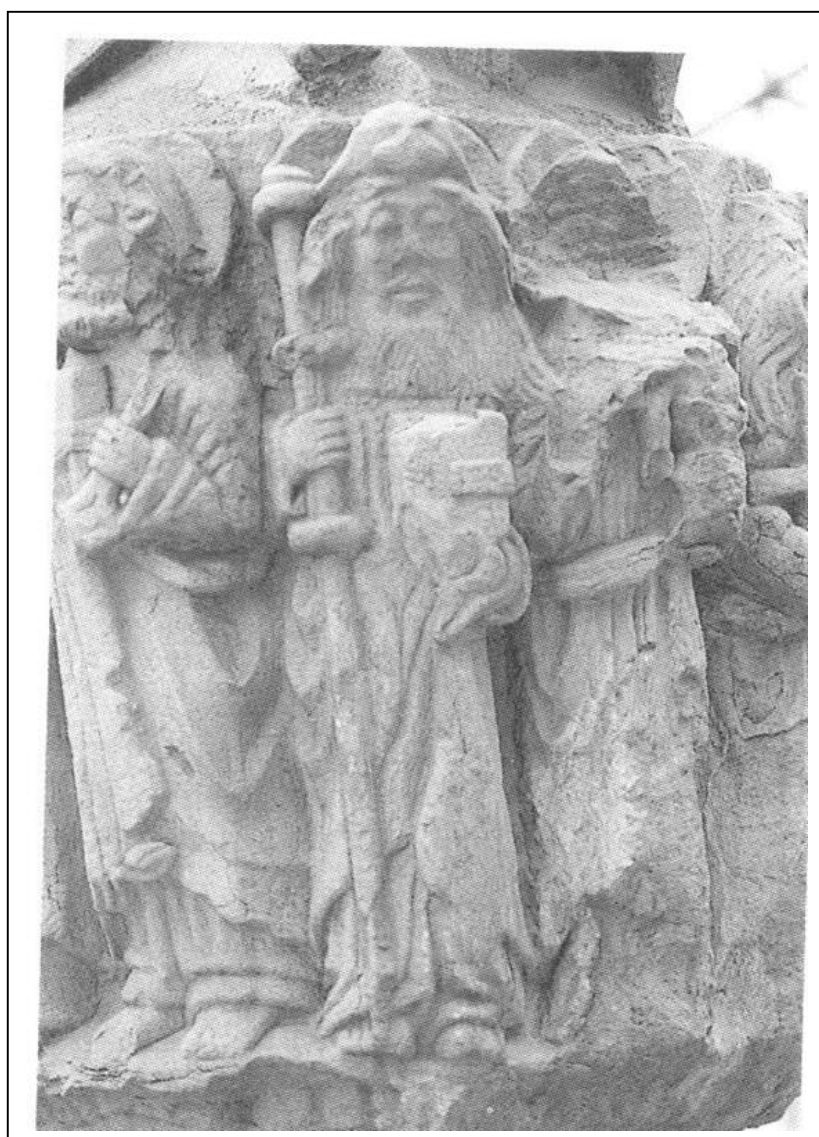
- Longpont-sur-Orge ..... 78
- Saint-Jacques de Compostelle ..... 81

### NOTES DE LECTURE

- Diego de TORRES VILLARROEL, *Peregrinación al Glorioso Apóstol Santiago de Galicia* (éd. de Jacobo SANZ HERMIDA) (Christiane Deluz)..... 86
- *Culte et pèlerinages à Saint Michel en Occident. Les trois monts dédiés à l'archange* (sous la dir. de Pierre BOUET, Giorgio OTRANTO et André VAUCHEZ), (Pierre Racine) ..... 87
- *El Pseudo-Turpín. Lazo entre el Culto Jacobeo y el Culto de Carlomagno* (Actes du VI<sup>e</sup> Congrès International d'Études Jacquaires, coord. par Klaus HERBERS) (Adeline Rucquoi) ..... 89
- *Las cosas maravillosas de la sancta ciudad de Roma* (éd. et préface Teófanos EGIDO), (Christiane Deluz) ..... 90
- *Santiago y la Monarquía de España (1504-1788)*. Catalogue de l'exposition (Christiane Deluz) ..... 91
- Manuel F. RODRÍGUEZ, *Los Años Santos Compostelanos del siglo XX. Crónica de un renacimiento* (Adeline Rucquoi) ..... 92
- *Luces de Peregrinación*, Catalogue de l'exposition (Christiane Deluz) ..... 96



- *La Peregrinación de Santiago en Haïti* (Jeannine Warcollier) ..... 97
- *De Oca à Oca... Por el Camino de Santiago* (Jeannine Warcollier) ..... 98
- Philippe OLIVIER, *Le Grand livre des Pèlerinages* (Christiane Deluz) ..... 98
- Denise PÉRICARD-MÉA, *Brève histoire du pèlerinage de Saint-Jacques de Compostelle*, (Adeline Rucquoi) ..... 98
- Alfredo GIL DEL RIO, *El Camino Francés a Compostela, Evocaciones y leyendas siguiendo las estrellas*, (Christiane Deluz) ..... 100
  
- *Rencontres sur les Chemins de Saint-Jacques (Actes du colloque de Saintes, 18-20 octobre 2002)* (Humbert Jacomet) ..... 101



Saint Jacques  
 Calvaire de Kurutziaga (Durango, Espagne)  
 Milieu XV<sup>e</sup> siècle

# Compostelle

Nouvelle Série

n° 8 (2005)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
<i>In memoriam</i> .....	5

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Hilário FRANCO Júnior, *L'oreille d'Adam. Représentation et syncrétisme culturel sur le chemin de Saint-Jacques* ..... 13
- Fernando LÓPEZ ALSINA, *Les prérogatives de saint Jacques en Espagne selon le Pseudo-Turpin: traditions compostellanes ou traditions carolingiennes?*..... 38
- Patrick DEMOUY, *Le culte de saint Jacques dans le diocèse de Reims et en Champagne septentrionale au Moyen Âge*..... 57

### MANIFESTATIONS ET COLLOQUES

- Colloque du CTHS ..... 69

### NOTES DE LECTURE

- Alejandro GONZÁLEZ-VARAS IBÁÑEZ, *La protección jurídico-canónica y secular de los peregrinos en la Edad Media: Origen y motivos* (Adeline Rucquoi) 75
- Louis CARDAILLAC : *Santiago acá, allá y acullá. Miscelánea de estudios jacobeos* (Christian Péligré)..... 77
- *El Hospital Real de Santiago de Compostela y la hospitalidad en el camino de peregrinación* (Adeline Rucquoi)..... 80
- *Padrón, Iria y las tradiciones jacobas*, (sous la dir. de Vicente ALMAZÁN), (Christiane Deluz) ..... 83
- Letizia CUOZZO, *Il pellegrinaggio a Santiago di Compostella* (Adeline Rucquoi)..... 86
- Philippe JOSSERAND, *Église et pouvoir dans la Péninsule ibérique. Les ordres militaires dans le royaume de Castille (1252-1369)* (Adeline Rucquoi) 89



- Patrick DEMOUY, *Genèse d'une cathédrale, Les archevêques de Reims et leur Eglise aux XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles* (Christiane Deluz) ..... 90
- *Camino de paz. Mane nobiscum Domine*, Catalogues de l'exposition de la cathédrale d'Ourense, juillet-novembre 2005 (Adeline Rucquoi) ... 96



Mémoire portant les armes du pèlerin  
 Guillaume de Digulleville, *Pèlerinage de vie humaine*,  
 Paris, Bibl. Sainte-Geneviève, Ms. 1130 (1370)

# Compostelle

Nouvelle Série

n° 9 (2006)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
<i>In memoriam</i> .....	5

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Inés MONTEIRA, *La propagande contre l'islam dans la sculpture romane du Chemin de Saint-Jacques*..... 10
- Rosa VÁZQUEZ SANTOS, *Premières conclusions sur la vie de saint Jacques le Majeur dans le Légendier des Anjou-Hongrie*..... 36
- Dominique JULIA, *Le pèlerinage de Nicola Albani, melfitain, à Saint-Jacques-de-Compostelle (1743-1745)*..... 60

### MANIFESTATIONS ET COLLOQUES

- Colloque *Les chemins de Saint-Jacques: mythe ou réalité?* ..... 99

### NOTES DE LECTURE

- *Xacobeo 2004. Petite chronique de grandes expositions* (Humbert Jacomet)..... 106
- *Archivium Sancti Iacobi*..... 126





Saint Jacques au milieu des apôtres (XV<sup>e</sup> siècle)  
(Musée de la Noguera, Balaguer, Lérida)

cliché: María Isabel del Val Valdivieso

# Compostelle

Nouvelle Série

n° 10 (2007)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
-----------------	---

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Olivier CULLIN, *Un ordre sonore au service de la liturgie. Remarques sur la messe de saint Jacques à Compostelle*..... 5
- André VAUCHEZ *Une sainte du pèlerinage : Bona de Pise* ..... 21
- Xosé Manuel SÁNCHEZ SÁNCHEZ, *Regis aeterni ou la construction du pseudo-original sur la concession du jubilé compostellan* ..... 31
- Adeline RUCQUOI, *Clavijo : saint Jacques matamore?* ..... 48

### MANIFESTATIONS ET COLLOQUES

- *En quête de l'au-delà. Le Grand Pardon de Chaumont et les Pardons dans la vie religieuse* (Chaumont, 24, 26 mai 2007)..... 59
- *Primeiras Leccións Xacobeas na USC. A Cidade, o Camiño e o Peregrino* (Santiago de Compostela, 17-19 octobre 2007) ..... 63

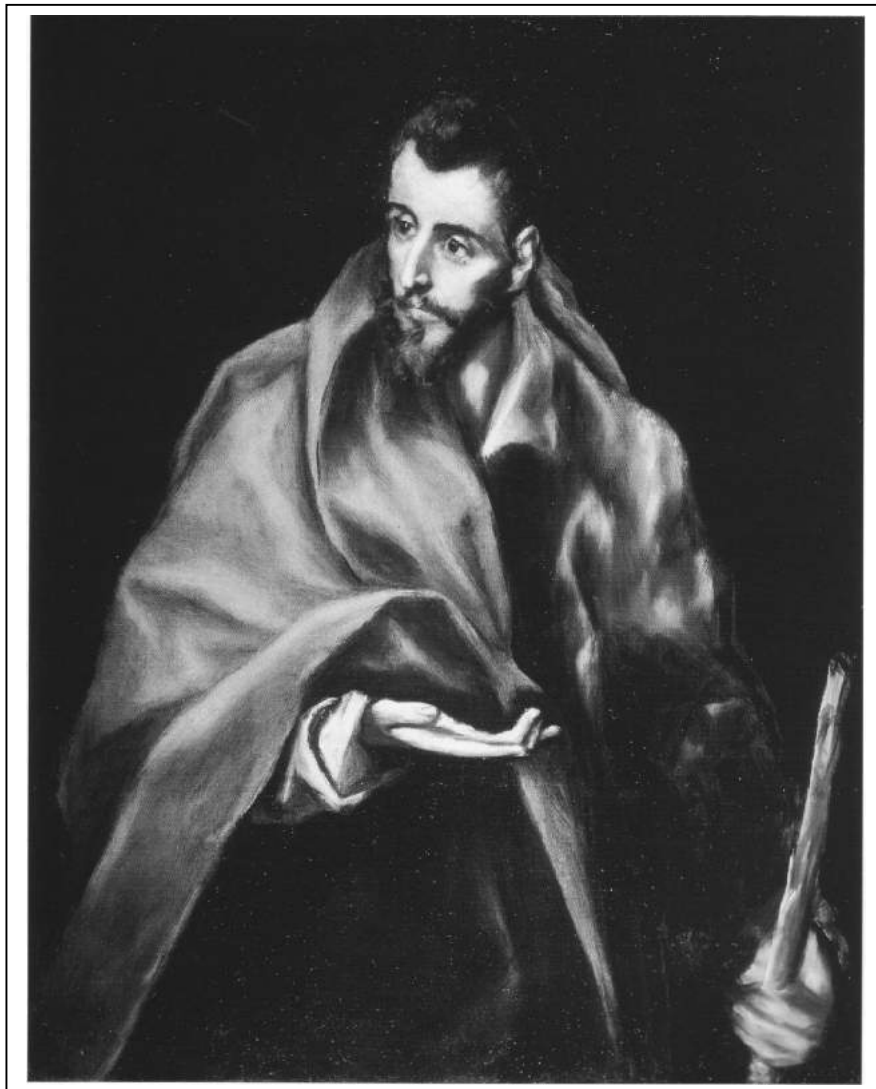
### NOTES DE LECTURE

- Charlotte DENOËL, *Saint André. Culte et iconographie en France (V<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle)*, par Humbert JACOMET ..... 64
- *Presencia de peregrinos en el Hospital General de Valencia en el siglo XVI (1543-1601)*, par Christiane DELUZ ..... 70
- Paolo CAUCCI von SAUCKEN, *Incipit Galicia. Introduzioni, presentazioni, prefazioni, preamboli, discorsi inaugurali e portici di Santiago. Il Cammino e Temi galeghi (1971-2005)*, par Pierre RACINE ..... 72
- *Santiago e l'Italia. Atti del Convegno internazionale di studi. Perugia 23-26 maggio 2002*, par Pierre RACINE ..... 74



TABLE DES MATIÈRES

- Michele FALOCI-PULIGNANI, *Foligno e la Madonna*, par Christiane DELUZ .... 78
- *Os capítulos da Irmandade. Peregrinación y conflicto social en la Galicia del siglo XV*, par Adeline RUCQUOI ..... 79
- *San Froilán. Culto e Festa*, par Adeline RUCQUOI ..... 81
- Denis BRUNA, *Saints et diables au chapeau. Bijoux oubliés du Moyen Âge*, par Adeline RUCQUOI ..... 83
- *Rudesindus. La cultura europea del siglo X*, par Adeline RUCQUOI..... 85
- *Elías Valiña. El renacimiento del camino*, par Adeline RUCQUOI ..... 86
- *Yo camino*, par Adeline RUCQUOI ..... 88



Domenikos Theotekopoulos, dit Le Greco  
Saint Jacques le Majeur (1610-1614)  
Musée du Greco à Tolède (Espagne)

# Compostelle

Nouvelle Série

n° 11 (2008)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
<i>In memoriam</i>	
Manuel C. Díaz y Díaz .....	5

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

• Fernando VILLASEÑOR SEBASTIÁN, <i>L'“autre” pèlerinage: présence et usage de l'obsène le long du chemin de Saint-Jacques</i> .....	9
• Rosa M. CACHEDA BARREIRO & Juan M. MONTEROSO MONTERO, <i>Modèle et réception de la littérature emblématique: l'exemple du pèlerin..</i>	31
• Jean-Robert ARMOGATHE, <i>¿Santiago, patrón de las Españas? Le début de l'époque Moderne (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)</i> .....	50

### NOTES DE LECTURE

• Klaus HERBERS, <i>Política y veneración de santos en la Península ibérica. desarrollo del “Santiago político”</i> (Christiane Deluz) .....	60
• <i>O Camiño primitivo. Actas do Congreso O Camiño de Santiago para o século XXI. O Camiño Primitivo</i> (Adeline Rucquoi) .....	61
• IGNACE DE LOYOLA, <i>Le récit du pèlerin. Autobiographie</i> (Christiane Deluz) .....	62
• <i>El camí de Sant Jaume i Catalunya. Actes del Congrés Internacional celebrat a Barcelona, Cervera i Lleida, els dies 16, 17 i 18 d'octubre de 2003</i> (Adeline Rucquoi).....	63
• Francisco SINGUL, <i>Il cammino di Santiago. Cultura e pensiero</i> (Sumi Shimahara) ...	67
• <i>Guía del archivo de la catedral de Santiago. Archivium Sancti Iacobi, 1. Instrumentos de descripción</i> (Adeline Rucquoi) .....	68
• <i>O Camiño Português. Actas do Congreso O Camiño de Santiago para o século XXI. O Camiño Português</i> (Adeline Rucquoi) .....	69



## TABLE DES MATIÈRES

- Dominique LORMIER, *Lieux de pèlerinage et grandes processions. Du Moyen Âge à nos jours* (Christiane Deluz) ..... 70
- Centre Marcel Durliat, *Hauts lieux romans dans le sud de l'Europe (XI<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> siècles). Moissac, Saint-Jacques de Compostelle, Modène, Bari* (Sumi Shimahara) ..... 70
- José Antonio CORRIENTE CÓRDOBA, *El Camino de Santiago y el Derecho* (Adeline Rucquoi) ..... 73
- Manuel Ángel CANDELAS COLODRÓN, *Quevedo en la polémica del patronato jacobeo* (Adeline Rucquoi) ..... 76
- *La Corónica. A Journal of Medieval Spanish Language, Literature & Cultural Studies*, volume 36.2 (printemps 2008) (Adeline Rucquoi) ..... 77
- Charles HENNEGHIEN & Bernard GAUTHIER, *Compostelle. La légende. L'histoire. Les chemins. Les hommes* (Adeline Rucquoi) ..... 81
- Ofelia REY CASTELAO, *Los mitos del Apóstol Santiago* (Adeline Rucquoi) ..... 84



Saint Jacques. Groupe du Mont des Oliviers de Modřice (Brno, Galerie de Moravie)

# Compostelle

Nouvelle Série

n° 12 (2009)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

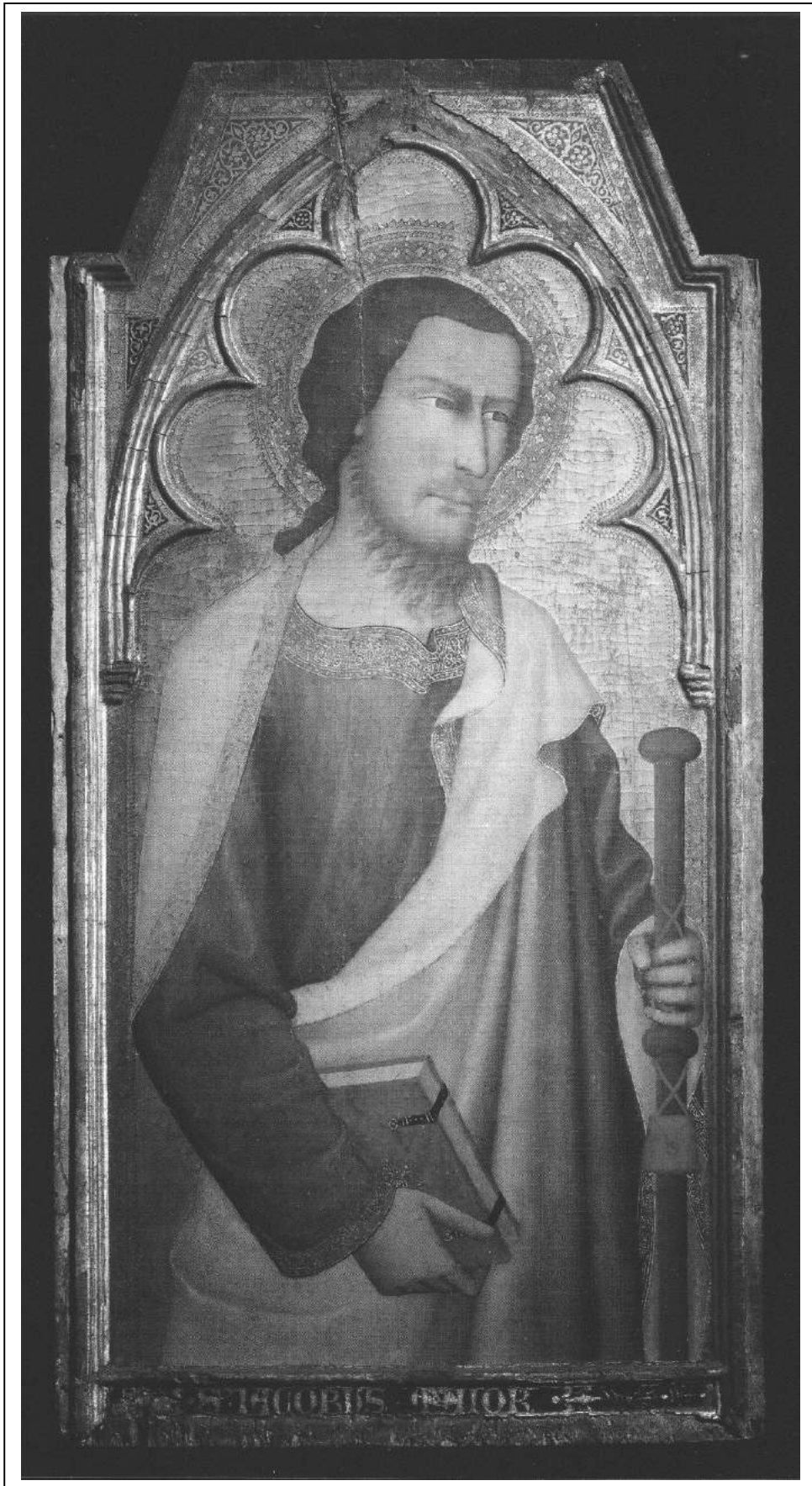
Éditorial .....	3
<i>In memoriam</i>	
José Luis Cebrián Franco.....	5
Léon Pressouyre .....	6
Jaime García Rodríguez .....	7

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Humbert JACOMET, *Gotescalc, évêque de Sainte-Marie d'Anis, pèlerin de Saint Jacques (950-951)* ..... 9
- Auguste WÉRY, *Notre-Dame du Pilier ou la Virgen del Pilar (Saragosse)* ..... 45
- Eusebio GOICOECHEA ARRONDO, *Chansonnier du Chemin de Saint-Jacques en Europe : Mille ans de pèlerinage européen* ..... 64
- Daniel BERNARDIN, *Les chemins de Saint-Jacques en Angoumois et Haute-Saintonge (Apport de la recherche archéologique et historique)* ..... 79

### NOTES DE LECTURE

- José María DÍAZ FERNÁNDEZ, *En torno a lo Jacobeo* (Christiane Deluz) ..... 102
- José Luis CEBRIÁN FRANCO, *Los relatos de la translación de los restos del Apóstol Santiago a Compostela* (Christiane Deluz) ..... 102
- *¡Fascinados por la Palabra! IX Jornadas de Teología* (Jean-Robert Armogathe) ..... 104



Andrea Vanni . S. IACOBUS MAIOR . vers 1355-1360  
(Naples, Museo Nazionale di Capodimonte)



# Compostelle

Nouvelle Série

n° 13 (2010)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
<i>In memoriam</i> .....	5

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Patrick DEMOUY, *Tilpin historique et Turpin littéraire*..... 7
- Marco PICCAT, *Ultreya e suseya !*..... 26
- Xosé Manuel SÁNCHEZ SÁNCHEZ, *La nomination de Bérenger de Landorre, par Jean XXII (1317)* ..... 32
- José António FALCÃO, *Saint Jacques combattant les Maures (Santiago do Cacém)*..... 47
- Humbert JACOMET, *À propos de l'image équestre et combattante de saint Jacques: Le haut-relief de Santiago do Cacém (XIV<sup>e</sup> siècle)* ..... 49
- Jean-Robert ARMOGATHE, *La confrérie parisienne de Saint-Jacques (XVI<sup>e</sup> - XVIII<sup>e</sup> siècles)* ..... 69

### MANIFESTATIONS ET COLLOQUES

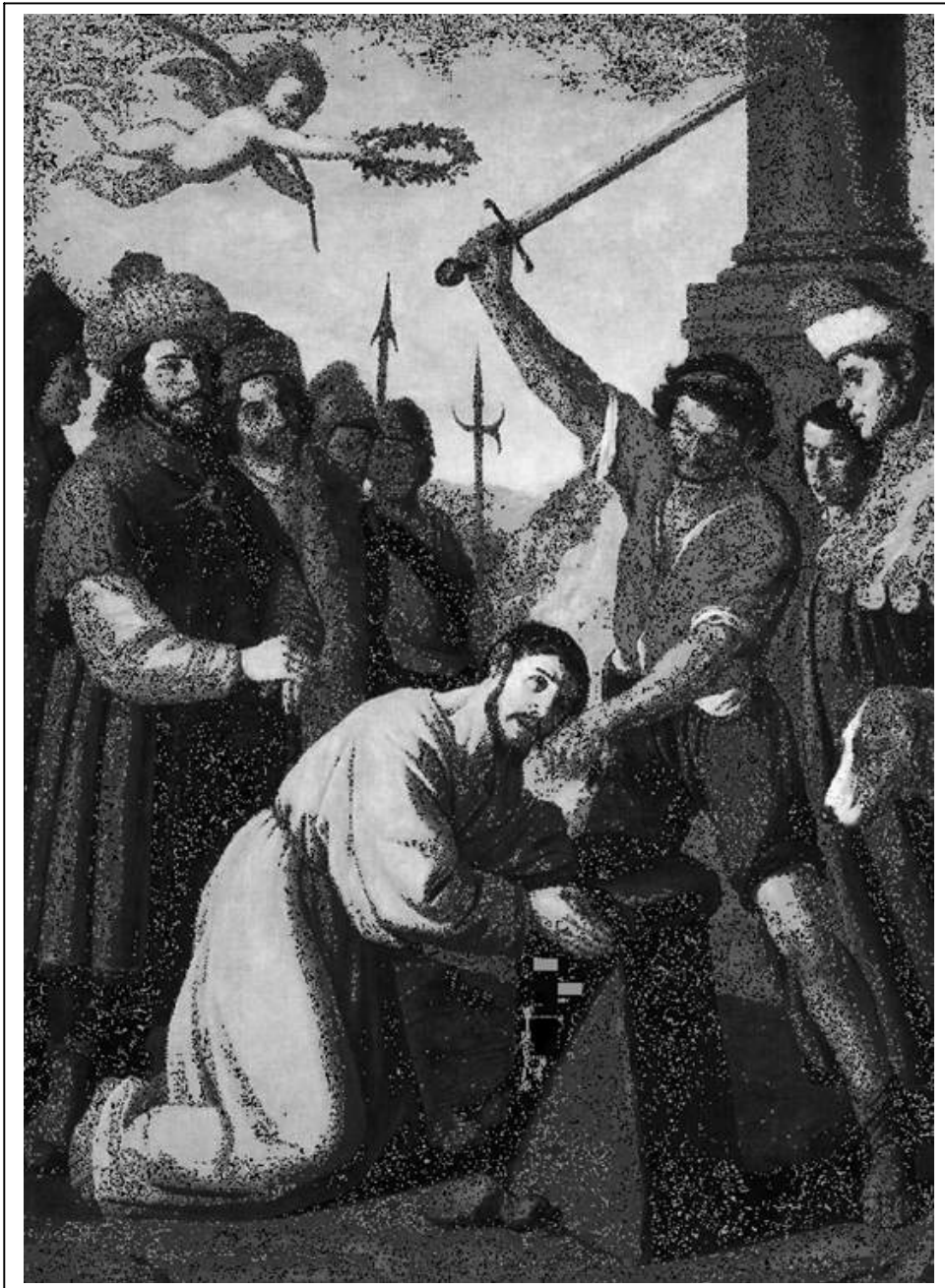
- Manifestations scientifiques de l'année 2010 ..... 80

### NOTES DE LECTURE

- Gabrielle NANCHEN, *Compostelle. De la Reconquista à la réconciliation* (Adeline Rucquoi) ..... 82
- *Escrito en diversos lugares, 2001-2005 (Actas del Seminario José Antonio Cima-devila Covelo de Estudios Jacobeos)* (Christiane Deluz) ..... 84
- Lorenza VANTAGGIATO, *Pellegrinaggi giudiziari. Dalla Fiandra a San Nicola di*

TABLE DES MATIÈRES

<i>Bari, a Santiago di Compostella e ad altri santuari (secc. XIV-XV)</i> (Adeline Rucquoi) .....	85
• <i>AD LIMINA, Revue de recherches sur le Chemin de Saint Jacques et les pèlerinages</i> (Christiane Deluz) .....	87
• Pedro Luis HUERTA HUERTA (coord.), <i>Maestros del románico en el Camino de Santiago</i> (Adeline Rucquoi) .....	89
• Javier GÓMEZ-MONTERO (coord.), <i>Allá en el Noroeste... Una cartografía literaria del Camino en León</i> (Adeline Rucquoi) .....	91



Francisco de Zurbarán, *Martyre de saint Jacques* (vers 1639)  
Madrid, Musée du Prado

# Compostelle

Nouvelle Série

n° 14 (2011)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
<i>In memoriam</i> .....	5

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Valérie FASSEUR, *Le pèlerin et la mort dans la littérature médiévale en langue d'oc (XII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles)*..... 9
- Béatrice DANSETTE, *De Jérusalem à Compostelle. Le récit de Jehan de Tournai*..... 32
- Oscar MAZÍN, *Deux mondes, un roi et une patrie commune: Frère Antonio de Monroy e Híjar, OP (1634-1715)*..... 54
- Bogna MATUSZEWSKA-SULIMA, *Les chemins de Saint-Jacques en Pologne: Histoire et patrimoine* ..... 79

### NOTES DE LECTURE

- *Oviedo y el Tesoro de su catedral en los orígenes del Camino de Santiago* (Christiane Deluz) ..... 89
- Carlos Andrés GONZÁLEZ PAZ (ed.), *Mujeres y peregrinación en la Galicia medieval* (Adeline Rucquoi) ..... 91
- *Domus Jacobi. La historia de la catedral de Santiago* (Christiane Deluz) ..... 92
- Patrick CORBET, François PETRAZOLLER & Vincent TABBAGH (eds.), *Le grand Pardon de Chaumont et les pardons de la vie religieuse, XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles* (Pierre Racine) ..... 93
- Luis MARTÍNEZ GARCÍA (coord.), *El camino de Santiago. Historia y patrimonio* (Christiane Deluz) ..... 96
- José António FALCÃO (dir.), *Loci Jacobi, Lieux de Saint-Jacques, Lugares de*



<i>Santiago</i> (Christiane Deluz) .....	98
• Carmen JUSUÉ SIMONENA, <i>Santiago en Navarra. Imagen, memoria y patrimonio</i> (Adeline Rucquoi) .....	99



Saint Jacques  
Bibliothèque Municipale de Troyes, Bois gravé (cote Xyl Sup 125)

# Compostelle

Nouvelle Série

n° 15 (2012)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
-----------------	---

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Brian KEMP, *La main de saint Jacques à l'abbaye de Reading*..... 5
- Rosa VÁZQUEZ SANTOS, *Promotion et 'marketing' dans les pèlerinages médiévaux à Compostelle et à Rome*..... 25
- Marie-Josèphe ANTOINE, *Le voyage de Jean de Zillebeke à Compostelle*..... 43
- Philippe PICONE, *Musique et liturgie des défunts à la chapelle de l'hôpital Saint-Jacques-aux-Pèlerins de Paris au XVII<sup>e</sup> siècle*..... 55
- Ruben C. LOIS GONZÁLEZ, *Pèlerinage ou tourisme sur le chemin de Saint-Jacques actuel. Interprétation d'un rapport complexe d'un point de vue géographique* ..... 70

### NOTES DE LECTURE

- Jean ROUDIER, *Par terre et par mer. Les pèlerins bretons à Compostelle* (Christiane Deluz) ..... 84
- *El Codex Calixtinus en la Europa del siglo XII. Música, Arte, Codicología y Liturgia*, (Actes du Simposium de León, 15-17 juillet 2010) (Adeline Rucquoi)..... 85
- *Ceremonial, fiesta y liturgia en la Catedral de Santiago* (Adeline Rucquoi) ..... 88
- André VAUCHEZ (éd.), *Le Pèlerinage de l'Antiquité à nos jours* (Philippe Josserand) ..... 90
- *El Mediterráneo en el origen (IX<sup>o</sup> Congreso Internacional de Asociaciones Jacobas, Valencia, 20-23/ 10/2011)* (Christiane Deluz) ..... 92
- Paolo CAUCCI VON SAUCKEN (coord.), *Peregrino, ruta y meta en las 'peregrina-*

TABLE DES MATIÈRES

*ciones maiores'* (Actas del VIII° Congreso internacional de Estudios Jacobeos. Santiago de Compostela, 13-15 Octubre 2010) (Philippe Jossierand) ..... 94

- Patrick HUCHET, *Mille ans vers Compostelle. L'aventure des pèlerins sur les chemins de Saint-Jacques* (Christiane Deluz) ..... 97
- *No Caminho sob as estrelas. Santiago e a peregrinação a Compostela* (Adeline Rucquoi) ..... 98



“Le songe de Charlemagne”  
Guillaume Crétin, *Chroniques françaises* (p. 1515). Paris. BN, Ms. français 2820, f° 70v



# Compostelle

Nouvelle Série

n° 16 (2013)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
-----------------	---

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Béatrice DANSETTE, *Saint François d'Assise et l'itinérance pèlerine vers Compostelle et Jérusalem* ..... 5
- Daniela DELIA, *Le miracle du pendu-dépendu. Témoignages iconographiques en Istrie* ..... 22
- Bernarda URREJOLA, "Por Felipe Quinto vino Santiago a España" : *Origines bibliques de la grande nation espagnole dans des sermons de la Nouvelle Espagne aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles*..... 40
- María RIVO VÁZQUEZ, "Crux criticorum". *La fortune critique de la cathédrale de Saint-Jacques dans l'historiographie galicienne du XIX<sup>e</sup> siècle* ..... 55
- Christophe EVRARD, *L'itinérance jacquaire dans le Bas-Rouergue*..... 85

### NOTES DE LECTURE

- Daniel TOLLET (éd.) , *Études sur les terres saintes et les pèlerinages dans les religions monothéistes* (Françoise Michaud-Fréjaville) ..... 93
- Antón M. PAZOS (éd.), *Pilgrims and Politics. Rediscovering the power of the pilgrimage* (Christiane Deluz) ..... 98



Eugène Viollet-le-Duc (1814-1879) en pèlerin de Saint-Jacques  
Château de Pierrefonds (Picardie), restauré en 1858-1885  
(Photo Jean-Marc Hofman)

# Compostelle

Nouvelle Série

n° 17 (2014)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
-----------------	---

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

- Adeline RUCQUOI, *Charlemagne à Compostelle*..... 5
- Helena CARVAJAL GONZÁLEZ, *Una página de piedra: la portada apocalíptica de la iglesia de San Salvador de Sarria (Lugo)* ..... 26
- “Lo paese de Lenguadocha...”. *Un itinéraire de pèlerin au Moyen Âge* ..... 40
- Francisco Javier PEÑA PÉREZ, *Saint-Jacques et le mythe du Chemin dans la post-modernité* ..... 45
- Humbert JACOMET, *Un “drôle de pèlerin”. Note de lecture* ..... 54

### NOTES DE LECTURE

- Carlos SANTOS FERNÁNDEZ, *Antonio López Ferreiro (1837-1910). Canónigo compostelano, historiador y novelista* (Adeline Rucquoi) ..... 84
- Antón M. PAZOS (éd.), *Redifining Pilgrimage. New perspectives on Historical and Contemporary Pilgrimages* (Françoise Michaud-Fréjaville) ..... 88
- Adeline RUCQUOI, *Mille fois à Compostelle. Pèlerins du Moyen Âge* (Christiane Deluz) ..... 95
- Javier GÓMEZ-MONTERO (éd.), *Imaginario jacobeo entre Europa y América* (Philippe Picone) ..... 97
- Margarita TORRES SEVILLA & José Miguel ORTEGA DEL RÍO, *Los Reyes del Grial* (Adeline Rucquoi) ..... 104
- *Peregrino e novo apóstolo. San Francisco no Camiño de Santiago* (Adeline Rucquoi) ..... 107



Saint Jacques pèlerin

Amiens - BM - ms. Lescalopier 017, f° 197v. Heures à l'usage de Troyes, c. 1415-1420.

Miniature au début de la prière '*O adiutor omnium seculorum*'.



# Compostelle

Nouvelle Série

n° 18 (2015)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
In memoriam .....	5

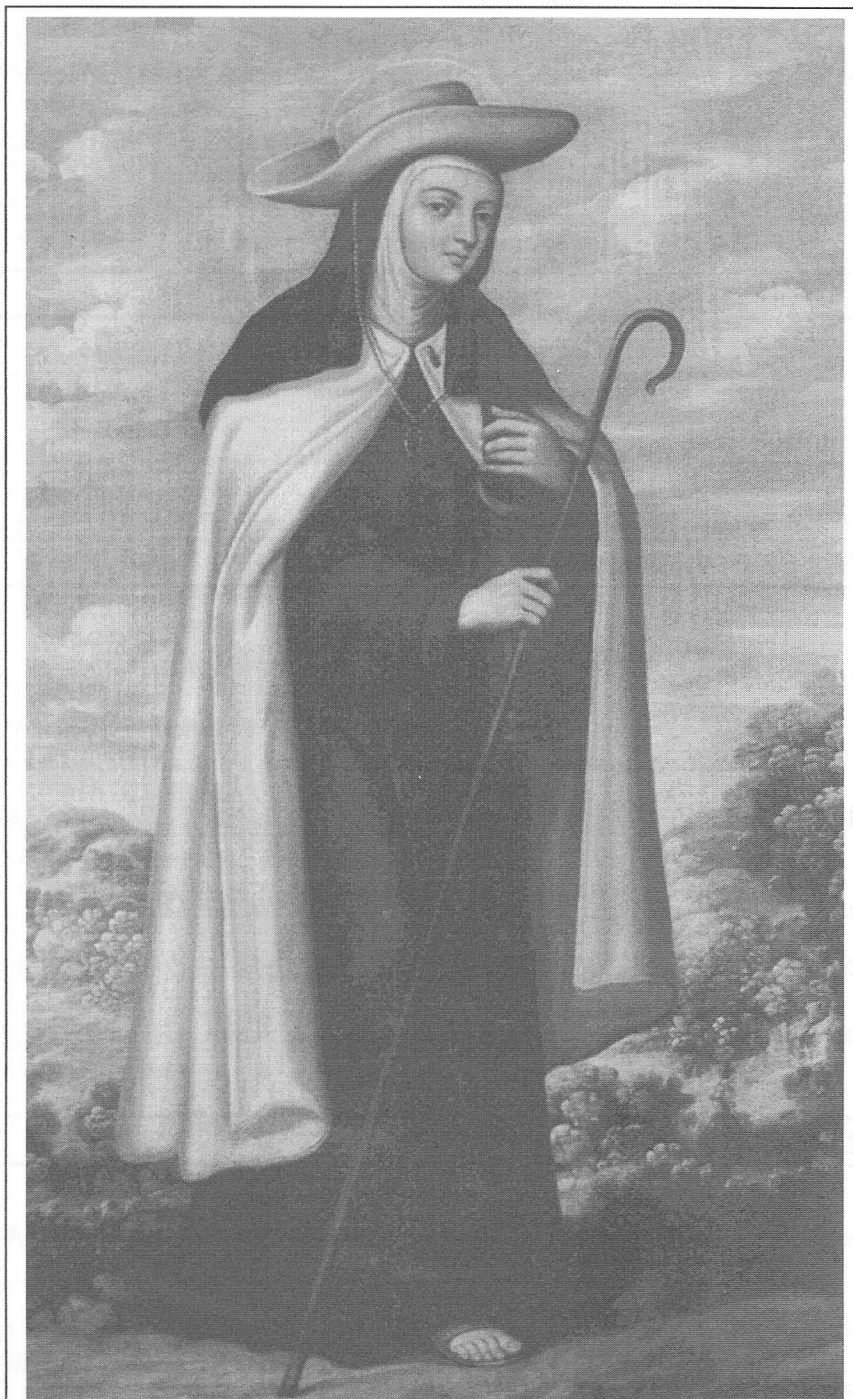
### RECHERCHES ET DOCUMENTS

• José Antonio GONZÁLEZ GARCÍA, <i>Saint Jacques apôtre. Esquisse biblique</i> .....	8
• Erika RIVERA BRAVO, <i>Symbole et refuge sur le Chemin de Saint-Jacques. L'église de San Zoilo de Cáseda</i> .....	26
• Angel GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, <i>Raymond Lulle, le "docteur illuminé", pèlerin de Saint-Jacques</i> .....	33
• Daniel BERNARDIN, <i>Les graffiti médiévaux de l'Hôpital Neuf de Pons</i> .....	45
• Satoko NAKAJIMA, <i>Justifications fournies par les mendiants en Navarre au XVI<sup>e</sup> siècle</i> .....	71

### NOTES DE LECTURE

• Atanasio LÓPEZ OFM, <i>Viaje de San Francisco de Asís a España. 1214</i> (Adeline Rucquoi) .....	85
• Paolo SPOLAORE, <i>Sulle orme di Giacomo nel medioevo delle Venezie. Per antichi cammini alle origine di un culto sommerso</i> (Françoise Michaud-Fréjaville) .....	87
• Pablo ARRIBAS BRIONES, <i>El Demonio en la vida y en el Camino de Santiago</i> (Adeline Rucquoi) .....	93
• Julio VÁZQUEZ CASTRO, <i>La peregrinación a Santiago de Diego de Guzmán. Diario inédito de 1610</i> (Philippe Picone) .....	95

- *Camino. A Orixe – Camino. El origen* (Adeline Rucquoi) ..... 97
- *Annuarium Sancti Iacobi* (Adeline Rucquoi) ..... 99



Juan Correa (México 1646-1716)  
Sainte Thérèse d'Avila pèlerine  
Museo del Carmen, México

# Compostelle

Nouvelle Série

n° 19 (2016)

## SOMMAIRE

### LIMINAIRE

Éditorial .....	3
In memoriam .....	5

### RECHERCHES ET DOCUMENTS

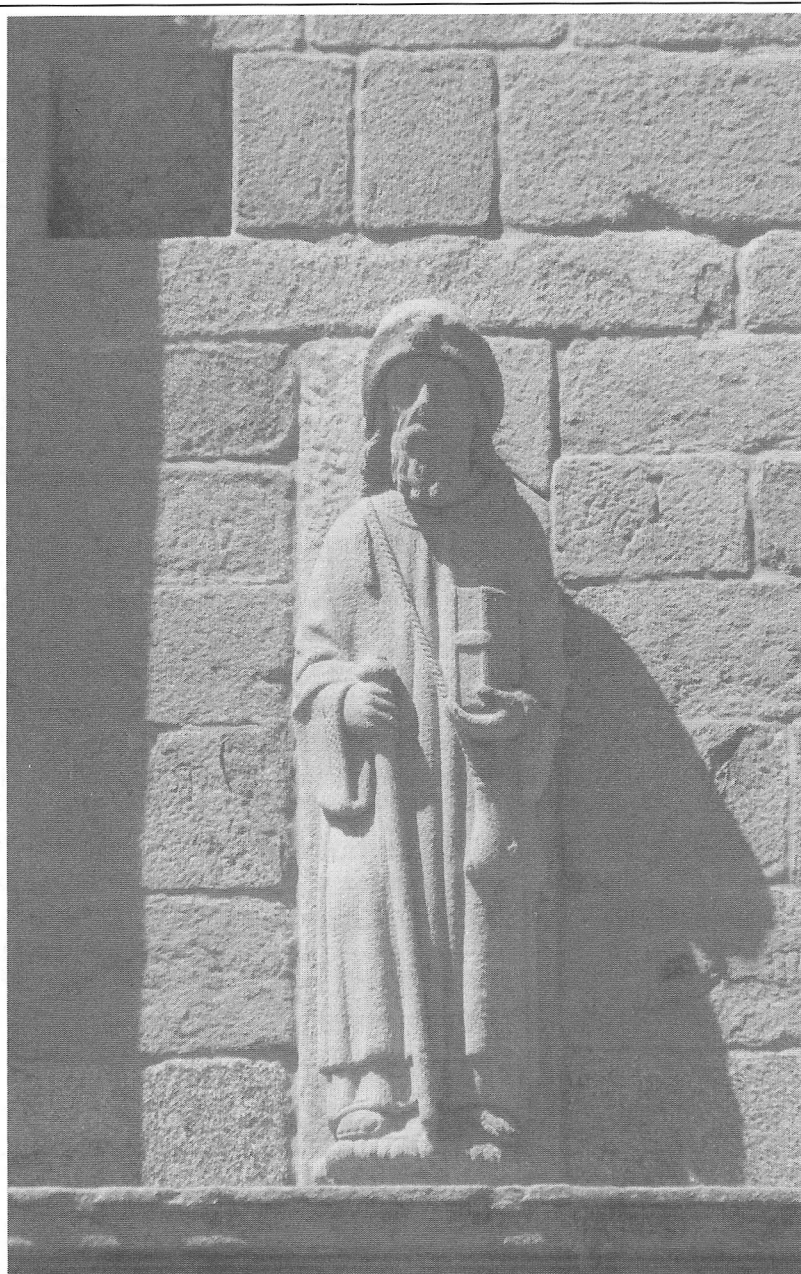
- Michael HAHN, *Pourquoi les reliques de saint André de Fife n'attirèrent jamais autant de pèlerins que celles de saint Jacques à Compostelle?* ..... 10
- Natalia CONDE CID, *Pèlerins ou pénitents? La cathédrale d'Orense dans le contexte compostellan* ..... 29
- Françoise MICHAUD-FRÉJAVILLE, *Le culte de saint Jacques en Orléanais* ..... 51
- Philippe PICONE, "Mens sancta in corpore sancto". *La musique dans les hôpitaux Saint-Jacques aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Contribution à l'histoire des fondations hospitalières d'Ancien Régime en France à l'époque baroque*..... 79
- Marie-Dominique LECLERC, *Les pèlerins de Saint-Jacques de Compostelle dans la Bibliothèque Bleue* ..... 93

### NOTES DE LECTURE

- Dominique JULIA, *Le voyage aux saints. Les pèlerinages dans l'Occident moderne (XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle)* (Adeline Rucquoi)..... 108
- *Annuarium Sancti Iacobi* (Adeline Rucquoi) ..... 111
- Philippe MARTIN, *Pèlerins, XV<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle* (Philippe Picone)..... 112
- *De peregrinatione. Studi in onore di Paolo Caucci von Saucken*, ed. Giuseppe ARLOTTA (Adeline Rucquoi)..... 114

TABLE DES MATIÈRES

- *'Par estude ou par acoustumance'. Saggi offerti a Marco Piccat per il suo 65° compleanno*, ed. Laura RAMELLO, Alex BORIO, Elisabetta NICOLA (Adeline Rucquoi) ..... 117
- *Ad Limina. Revista de Investigación del Camino de Santiago y las Peregrinaciones*, vol. VII, 2016 (Adeline Rucquoi) ..... 117



Saint Jacques.

Façade nord de la cathédrale compostellane  
(XV<sup>e</sup> siècle)